

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Díptico ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

١٨٢٧ جمادى الاولى ١٩٠٩

## SUSCRIPCIÓN

Melilla, un año ..... 175 Pts.  
España, Tánger y Tádzia, 180 Pts.  
Trimestre ..... 600 Pts.  
Número extra, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ÁRABES

Reseña, Historia, Administración y Táctica, salvo de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semanario ..... 18 Mts.  
Marruecos, semanario ..... 18 Mts.  
Anuario, precios en sus respectivas

## CORREO A TAZZA

Varios son los detalles que se han considerado necesarios para su funcionamiento y todos ellos han sido objeto de estudio especial en el notable trabajo que ha remitido á la Dirección General de Correos y Telégrafos el incansable e ilustrado Jefe de la estación de Melilla Don Alberto Miró, y de los cuales vamos á hacer un ligero extracto.

Se empezó por solicitar y obtener del Exmo. Sr. General Gobernador su necesaria autorización para emprender los trabajos de organización del nuevo servicio por tener que desarrollarse éste partiendo de Melilla y atravesando una extensión bastante grande del Imperio marroquí.

Los demás detalles que se concepcionan necesarios, y se relacionan con:

1.º Intérpreta en la Administración de Correos de Melilla.

2.º Oficina de Tazza.

3.º Peatones.

4.º Itinerario.

5.º Número de expediciones y fechas de las mismas.

1.º Las cartas que pasan en Tazza traerán los sobres escritos en árabe y para su circulación por el correo hay que traducirlas al castellano, por cuya razón se considera necesario que una persona que conozca el primero de dichos idiomas, haga la referida traducción, bajo la inspección de los funcionarios del Ramo. Se propone una gratificación de 400 pesetas anuales para el mencionado intérprete.

2.º Oficina de Tazza.—Desde Septiembre del pasado año estaba propuesto para el cargo de Encargado de la Cartería de Tazza el vecino de aquella ciudad Abdallah Ben Kassim, pero las revueltas de que ha sido y es actualmente teatro aquella parte del Imperio, han obligado al Abdallah á expatriarse, por cuya razón se anula el nombramiento hecho á favor del mismo y se propone para el reterido cargo á Hazzan el Mikri, el cual es moro de prestigio y inteligente.

3.º Peatones.—Dos son los moros que se han presentado para serlo.

Ambos se comprometen á hacer el servicio entre Melilla y Tazza en caballería cuya adquisición y sostenimiento serán de su cuenta. De este modo se consigue mayor rapidez en el servicio.

Se les asigna á cada uno un sueldo de 1.300 pesetas anuales que con los descuentos legales, quedan reducidas á unas ciento líquidas al mes que percibirá cada moro.

4.º Itinerarios.—Entre los varios que pueden seguirse, se ha escogido el que llevan las caravanas que van de Melilla á Tazza, pues además de seguir la corriente comercial, factor esencialísimo en esta clase de servicio, es el más corto.

Dicho itinerario sal de Melilla y tomando el designado en los mapas con

el nombre de «camino del litoral» se dirige por Metkadi, Igarbyim, Azerou y Zenaya, á Tazza recorriendo en total 175 kilómetros.

5.º Número de expediciones.—Teniendo presente que son solos los moros presentados y fijándose también muy especialmente en que la llegada y salida de los correos de Tazza en la Administración de Melilla coincide con la de los vapores que ponen á ésta en comunicación con España y Francia, se ha propuesto que el servicio sea semanal en la siguiente forma.

*Ida.*—Martes 5 mañana sale peatón de Melilla y llega á Igarbyim (Benitoz) á las 7 de la tarde, después de 14 horas de camino.

*Miercoles* 5 mañana, sale de Igarbyim y llega á Zenaya (Ouled Haddou) á las 6 de la tarde ó sean 13 horas de marcha.

*Jueves* á las 6 de la mañana, salida de Zenaya y llegada á Tazza á la una de la tarde, total siete horas de camino.

*Regreso.*—Lunes salida de Tazza á las 5 mañana y llegada á Azerou (Akbalady) á las 6 de la tarde, 13 horas de camino.

*Martes*, salida de Azerou á las 5 de la mañana y llegada á Melilla (Gueldya) á las 6 de la tarde, 13 horas.

*Miercoles*, sale de Metkadi á las 5 de la mañana y llega á Melilla á la 1 de la tarde ó sean ocho horas.

Si se aprueban todos estos extremos el correo Melilla-Tazza será un hecho tan pronto lo permitan las circunstancias del campo, y con este servicio España contará con una vía que penetrando en Marruecos llegaría á Tazza, y puede fácilmente prolongarse á F. z, siendo entonces el camino Melilla-Tazza-F. z el preferido por todos para dirigirse desde la capital religiosa del imperio al continente Europeo, con lo cual España en general y Melilla muy especialmente, saldrían altamente beneficiadas.

## Sección árabe

والد الكافي

كما أخبرنا سيد عبد الله مرت السيد عبد  
الكبير الكافي والد الشيخ بـ «بـ» يوم  
عدم صدور الإذاعة دلـ والـ الشـعـ اـلمـ  
عليـ المـعـزـنـ تـرـيـعـهـ منـ السـجـنـ الـذـيـ  
خـرـجـ مـ دـ وـ دـ عـ دـ وـ دـ الشـعـ وـ مـ  
سـ لـ خـرـرـ بـ دـالـكـ كـلـ اـكـبـرـ وـ طـنـ آـنـ

ولـهـ لـ زـالـ بـ السـجـنـ شـعـ المـعـزـنـ

وـ زـلـ لـ يـلـ يـلـعـ فـيـ الـمـعـزـنـ فـ

Libertad del padre del Kittani.

أبـالـ عبدـ الـكـافـيـ

زـنـ اللـتـعـ

مـاعـنـ عـلـيـ الـيـومـ مـنـ أـبـالـ عبدـ الـكـافـيـ

أـكـيـثـ الـبـيـهـيـةـ أـنـ كـانـ عـدـ جـواـسـ

سـرـيـةـ دـمـراـفـيـونـ الـأـوـالـ النـاسـ وـجـرـكـانـهـ

وـكـانـ عـدـمـ الـذـنـ مـنـ الـسـلـاطـانـ لـ كـلـ

مـنـ وـجـدـوـ يـلـمـ حـقـبـ تـكـلـمـ فـيـ جـاتـ

الـمـخـرـنـ تـجـرـونـ لـيـلـ وـرـنـ فـرـنـ فـيـ الـبـحـرـ

مـدـةـ الـنـيـ شـرـسـةـ

## Comisiones morunas

Ayer visitaron al General Gobernador comisiones de moros de las distintas tribus de Guadaya.

Parce que las conferencias versaron sobre los trabajos de los ferrocarriles mineros que habrán de reanudarse el próximo lunes.

También visitó á S. E. el kaid de Qaobdara Bo-Sfis.

Mañana vendrán reunidos los representantes de las distintas fracciones, pues ayer lo hicieron separadamente.

## Notas del Imperio

### Contra Muley-El-Kebir.-Abusos.-En Casablanca.-Nuevos libertados

Como suele ocurrir con frecuencia en el Magreb, las medidas tomadas por el Sultán, contra los que considera culpables, se extienden á los neutrales.

Las autoridades de Alazar, recibieron hace pocos días orden de embargar cuentos bienes se reconocieron en dicha ciudad como de la pertenencia de Muley-El-Kebir.

Al cumplimentar las órdenes, las autoridades creyeron conveniente apoderarse de numerosos robados propiedad de europeos y de hebreos.

Esta conducta ha producido fuendo disgusto en el elemento no marroquí, y ha exaltado grandemente á los indígenas, que no ocultan su menorprecio por los extranjeros.

Las noticias de Casablanca pintan como bueno el año agrícola de la Chacis, a pesar de que en algunos puntos ha habido invasión de langosta, sin cuya plaga la cosecha habría sido de primer orden.

El comercio de Casablanca ha levantado extensos almacenes fuera de las murallas, de manera, que las caravanas no tienen que penetrar en la ciudad.

Ha comenzado ya la repatriación de 3.000 hombres del cuerpo expedicionario francés, ordenada recientemente.

Las tropas españolas han sido también muy reducidas.

Está confirmado que han sido puestos en libertad mediante rescate los moros capturados por los indígenas en el Sur.

Uno de ellos es el aleman Monesman, otro el austriaco Blonder, y el tercero un americano. Todos se encuentran ya libres en Agadir.

## PARA LAS DAMAS

### LA MUJER

Considerada en varias situaciones de la vida real.

La mujer soltera es una flor; casada, una semilla; viuda, una planta descalada; monja, un hongo de la humedad; hermana de la caridad, una planta medicinal; y negra, una marmalada.

Como soltera es un problema; como casada, un afecto; como viuda, una tentación; como hija, un prejuicio; como hermana, una causa; como madre, un angel; como suegra, un eterno sufrimiento.

Bonita, es un ángel; fea, una abeja; morena, es una virgen; rubia, un querubín.

Casta, es un altar; pura, una imagen; coqueta, un engaño; humilde, un halago; lujosa, un peligro; sencilla, una suerte; encendida, una fortuna; y desdichada, el mayor castigo que Dios puede imponer á un hombre al darle una compañera.

La mujer para el hombre es: el trabajo y la aspiración, el valor y la fuerza, el honor y la fortuna, el pensamiento y el alma... en fin, la mujer es la que enseña al hombre á amar y á odiar, á luchar y vengar, á trabajar y sufrir, á pensar y á lograr; y á vivir y á morir resignado con la suerte que le cae en el planeta.

## En la frontera argelina

A juzgar por las noticias que se reciben de Colomb-Béchar, la situación no ha cambiado en estos últimos tiempos.

Reina en la región tranquilidad, y únicamente se sabe que en el alto Mouluya, el célebre agitador Lhacen, continúa sus predicciones para reunir á toda costa contingentes y lanzarlos contra los franceses. Estos vigilan al agitador, y anuncian medidas contra él.

De tarde en tarde se repiten en los caminos los ataques contra las caravanas cuando no son lo suficientemente fuertes para inspirar respeto. Ultimamente fué asaltada una, salida de Bud-Senib, en Usin Hassan.

El General Bailloud, Comandante del 19 Cuerpo de Ejército, está verificando actualmente la inspección de los puestos de la zona argelino-marroquí.

Últimamente el general se dirigió de Martimprey á Bouzare, en automóvil, revisando á las tropas.

## El cementerio de Abdul-Ramid

### Los misterios del Bósforo

Ha causado indignación profunda el descubrimiento hecho por el capitán del paquebot inglés «Saint Léon».

Dicho marinero hizo desender al fondo del Bósforo dos botes vestidos con escafandras.

Estos, apenas pisaron el fondo, dieron nubes de tal agitación, que hubo que subirlos inmediatamente.

Uno de ellos murió á los pocos momentos, víctima de la tremenda impresión sufrida. El otro volvió loco.

Ambos habían puesto el pie en una basta llanura cubierta de esqueletos humanos.

El número de estos es incalculable. Ascender, según parece, á muchos millares.

Poco después de subir los dos buzos, el ancla de un paquebote, al ser levantada, retiró del fondo dos cadáveres.

Dichos cadáveres estaban abrazados tan estrechamente, que ha sido imposible separarlos.

Cubrían los lastimosos restos de los interiores, trazos de uniforme, desgarrados por los peces y roídos por las sales marinas.

Los periódicos adictos al constitucionalismo dicen, comentando estos funerales, que el Bósforo era el cementerio de Abdül Hamid.

Las tremendas historias que circulaban aterrando a la población de Constantinopla, hallan su confirmación en el descubrimiento de los buzos.

Durante treinta años, Abdül Hamid ha hecho ahogar en el Bósforo a muchas miles de personas.

Son innumerables los oficiales del ejército víctimas del sanguinario Salón.

Este, como se sabe, había organizado un ejército de espías, que pagaba generosamente.

Los espías, para hacer méritos y ganar su sueldo, denunciaban a quien les parecía, y todas las semanas entregaban a Abdül Hamid sendas listas de sospechosos.

El tirano no se cuidaba de comprobar si eran o no ciertas las acusaciones, y ordenaba a sus verdugos hacer desaparecer a los comprendidos en las listas de los espías.

Los oficiales de los ejércitos del Yemen, Sílívica y Andrinópolis, que se habían hecho sospechosos de liberalismo, recibían órdenes de presentarse en Constantinopla.

Sus compañeros les despedían como se despidió al que va a morir.

Iban a emprender un viaje de los que no tienen vuelta.

Llegaban a la capital del Imperio y desde la estación marchaban a Yildiz y eran encerrados en uno de los cuartellos sultanes.

En él permanecían varios días, sin comunicación alguna con la ciudad y sin que a los dijera porque estaban presos.

Cuando ya había número bastante para una ejecución, se les sacaba una noche de Yildiz y se les llevaba al puerto.

Atados como fardos, se los iba al puente de un barco, que se alejaba de la orilla.

Y así que éste llegaba al centro del Bósforo, varios verdugos ataban piedras a los pies de los infelices, que, privados de movimiento, no podían defendirse, y los arrojaban al agua.

Sus gritos eran sofocados con mordazas.

El mar, cómplice, no dejaba ninguna huella de los horribles asesinatos.

Igual suerte que los oficiales sospechosos de liberalismo, tuvieron los turcos, griegos y armenios comprendidos en las listas de los espías.

A media noche eran sacados de sus casas y no se volvía a saber de ellos.

Renunciante en el fondo del Bósforo con las víctimas anteriores de la tiranía hamidiana.

Durante treinta años, las aguas del estrecho que separa el Asia de Europa, han recibido todos los noches cuerpos llenos de vida que morían en sus profundidades y engrosaban el inmenso cementerio de esqueletos, descubierto ahora por los buzos del «Saint Lino».

La indignación es enorme en Constantinopla.

Hasta los menos partidarios de las reformas dicen que debe ser elogiada la revolución de Julio, porque ha librado a Turquía de tales horrores.

Y todos aprueban los castigos que aplican los Jóvenes Turcos a los espías cesantes que vinieran señalando víctimas al tirano y que en Abril intentaron restaurar un régimen de abominación y de infamias atroces.

## Restaurant de France

### Madame Torres

#### Barrio de la Reina Victoria frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.

Por abones mensuales, almuerzo y comida, a razón de 2'50 pesetas diarias.

Se alquilan habitaciones amuebladas y sin amueblar, con vistas al Parque.

## SE ALQUILAN

Varios pisos altos y bajos en el Barrio Reina Victoria.

Para informes, Malpartida hermanos

ración del glorioso episodio de la independencia.

Reina verdadero entusiasmo y la fiesta patriótica revestirá seguramente gran solemnidad e interés.

## La fiesta de la libertad

Aniversario del levantamiento de un sitio. Banquete. Brindis. Entusiasmo. El himno de Riego

Todos los elementos liberales de San Sebastián han celebrado con grandes fiestas el 35 aniversario de la liberación de Hernani sitiada por los carlistas.

Al banquete concursaron 180 comensales, estando en ellos representantes de los pueblos liberales de Guipúzcoa.

Al final del acto se pronunciaron elocuentes brindis, y las bandas de música tocaron el himno de Riego.

En la fiesta reinó gran entusiasmo.

## De Valencia

Rogativas...Familias aristocráticas en el crucero «Cataluña»...Baila y lunch...La lluvia y la Exposición.

Da Valencia comunican que mañana se celebrarán solemnes rogativas por el feliz alumbramiento de S. M. la Reina Doña Victoria.

Hoy varias familias aristocráticas han asaltado el crucero «Cataluña», dándose a bordo, con tal motivo una fiesta brillantísima, durante la cual se bailó mucho.

Después los asaltantes fueron obsequiados con un espléndido lunch, abandonando el barco muy satisfechos de la improvisada fiesta.

Con motivo de las abundantes lluvias se ha puesto intransitable el piso de la Exposición.

Esta estará cerrada un día.

## Conflicto obrero

Contra los adelantos científicos...Guardia civil reconvocada...Un acuerdo de los panaderos. En vías de solución

Da Logroño telegrafian que en el pueblo de Viana reina gran agitación entre la masa obrera contra las máquinas segadoras adquiridas recientemente por los más importantes labradores de la comarca.

Los obreros protestan energicamente, pidiendo que no se utilicen dichas máquinas porque les quitan trabajo.

En previsión de que surjan graves sucesos, se han reconvocado en Viana veinte parejas de la guardia civil.

Los gremios de panaderos se han reunido en las casas consistoriales, acordando rebajar el precio del pan.

## 5 Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF

### EMILIO SALGARI

## El León de Damasco

(Continuación de "El Capitán Tormenta")

(Propiedad de "La Novela de Ahora")

hombre no cesaba de gruñir, sin preocuperse de que pudieran oírle.

—¡Bandidos! Todo lo han destruido, personas y cosas. ¿Cuándo llegarán para estos asesinos la hora del castigo? La República veneciana no dejará impunes estos crímenes. Si así fuese, me haría turco ahora mismo.

Después de media hora de galope tendido, la comitiva desembocó en una especie de plaza-lata, en la que se veían estanques cubiertos de hojas y tallos podridos, que revelaban la presencia de la fiebre, oculta entre las descompuestas raíces y el fango del fondo.

En la orilla de uno de ellos, algunos hombres medio desnudos, armados de largas púrtigas, se ocupaban en remover el agua cenagosa.

—Estos son los primeros pescadores, señor—dijo el turco deteniendo su caballo.

—¿Son los prisioneros de Nicósia? —preguntó la duquesa esforzándose por ocultar su angustia.

—No; son esclavos del Epiro—repuso el capitán.—¿No ves que sólo están custodiados por cuatro genízaros?

Ven a ver cómo trabajan estos esclavos, y así te formarás una idea de lo que hacen los cristianos de Nicósia, y de cómo los trata la sobrina del Pachá. No es un oficio agradable, te lo aseguro; y por mi parte, preferiría verme en la punta de un palo, ó con un lazo de seda negra alrededor del cuello.

El capitán se acercó a una tienda, bajo la cual cuatro soldados estaban preparándose el café, y les dió orden de hacer trabajar en seguida a los esclavos, para ensanchar al hijo del gober-

nador de Medina como se realizaba la pesca de las sanguijuelas.

Los genízaros, después de haber presentado armas al alto personaje que se dignaba visitar los estanques, lanzando un silbido, hicieron salir de otra tienda inmediata una docena y media de hombres que, al llegar los visitantes, habían abandonado la ribera.

Un grito de horror salió del pecho de todos los cristianos, mientras el capitán protrumpía en risa exagerada, diciendo con cruel cinismo:

—Están hermosos! Los porros tendrán poco que comer cuando estos miserables hayan terminado de pescar sanguijuelas.

Yr se nota que no se mantienen con pochuga de pollo los pescadores de los estanques!

El espectáculo que ofrecían aquellos desgraciados era tan horrible, que hasta el Stake quedó aterrorizado, aunque en su larga carrera de mareas había presenciado cosas terribles.

Estaban extremadamente delgados,

hasta el punto de notarse todos los huesos. Sus piernas, que no tenían más que la piel y el hueso, aparecían cubiertas de llagas sanguinolentas producidas por las mordeduras de los gusanos.

Sus ojos estaban velados como los de un moribundo, y los párpados, púrrulentos, parecían moverse con extrema fatiga.

Un temblor incesante agitaba todo su cuerpo, como si una fiebre altísima los devorase.

—¡Esos hombres van a morir! —exclamó la duquesa.

El turco se encogió de hombros.

—Son esclavos cristianos—dijo.

Muertos, no valen para nada; vivos, puedes servir para esto. Me parece que Haradja ha tenido una buena idea.

—Qué iba a hacer con ellos? Mantenerlos a sus expensas? Al menos, a mí produce algo.

—Unos miserables céquitos—dijo Nikolai, que hacía prodigiosos esfuerzos pa-

Esta medida ha apacigado mucho los ánimos de los exaltados, y quizás no ocurría, por ello, nada anormal.

#### El baile agarrado es inmoral

Acuerdo de una Sociedad de recreo  
-Añadiendo un artículo a su Reglamento

De Bilbao telegrafían que la Junta Directiva de una Sociedad de recreo se ha reunido para tratar de la celebración de bailes durante la temporada veraniega.

Dicha Junta acordó prohibir que en dicha Sociedad se baile el agarrado, y en virtud de dicho acuerdo, se ha añadido al Reglamento de la Sociedad, un nuevo artículo, en el cual se prescribe dicha prohibición, declarándose que el baile agarrado es altamente inmoral.

#### La madre de Rull

Escribe a su abogado. -Noticias de su hijo Hermenegildo

Maria Queraltó, madre del terrorista ajusticado, Rull, ha escrito a su abogado diciéndole que todos los días está recibiendo cartas en las que se la obliga, con amenazas, a que haga declaraciones relativas al terrorismo.

A su vez, ha recibido una carta de su hijo Hermenegildo en la que éste le ofrece el pronto envío de algún dinero, toda vez que pronto recibirá permiso para trabajar en la cárcel.

#### Regreso de peregrinos

Mallorca traviesa. Heridas y contusas

A Santiago han llegado a bordo del «Ciudad de Cádiz» muchas personas que fueron en la peregrinación a Roma.

Dicen que han tenido una traviesa mallorquina, pues encontraron un tremendo temporal.

Algunas de las personas han llegado heridas, y bastantes contusas.

#### Extranjero

##### Ecuador

Comunican de Guayaquil en un telegrama, que anoche, reinó granizo pánico en la ciudad, con motivo de haberse producido intensas sacudidas sismicas.

Estos fueron tan frecuentes que en cuatro horas se registraron 36.

El fenómeno fue acompañado de grandes ruidos subterráneos, mientras se desarrollaba una terrible tempestad.

Al amanecer la atmósfera estaba iluminada por continuos relámpagos, sin que se oyeron truenos.

El vecindario aterrorizado se había lanzado al campo, abandonando la ciudad.

##### Italia

#### Noticias del Vaticano

El Papa Pio X ha ordenado la suspensión de la Asociación de abogados de San Pedro, por entender que no cumplía el fin para que se había creado.

No se ha celebrado el cumpleaños del Papa, pero este ha recibido muchas felicitaciones de los Soberanos de Estado, de personas eminentes, y de todas las sociedades católicas del mundo.

#### Tremores de tierra en Messina

A los quince minutos de esta madrugada, se sintió en Messina una súbita seísmica oscilatoria y sostenida de 23 segundos, desplomándose muchas paredes.

Un cuarto de hora después se produjo otro temblor de menor duración.

## Estación Sanitaria del Puerto de Melilla

ESTADO mensual de las embarcaciones entradas y despatchadas durante el mes de Mayo de 1909.

Clase de embarcaciones	NACIONALIDADES	Número de barcos	Número de tripulantes	Número de toneladas
Vapores	Españoles . . . . .	21	578	9.932
id.	Franceses . . . . .	10	317	7.900
id.	Italianos . . . . .	7	151	5.742
id.	Ingleses . . . . .	4	60	1.640
De vela	Española . . . . .	15	45	180
TOTAL GENERAL		57	1.161	25.394
Total de buques de entrada . . . . .			57	
Idem de id. de salida . . . . .			46	

## Vida parlamentaria

### SENADO

Dada cuenta del resultado de la reunión de las Sesiones, se reanudó el debate del proyecto de comunicaciones marítimas, usando de la palabra, los Sres. Maestre y Díaz Moreu, contestando a ambos oradores el señor ministro de Fomento.

Aprobada la totalidad del proyecto, comenzó la discusión del articulado, siendo retiradas por sus autores varias enmiendas de los Sres. Calbotón, Palomo y Carranza a varios de los artículos.

### CONGRESO

Después de varias preguntas, el señor Rodo expuso su anunciada interpelación acerca de los importantes sucesos ocurridos recientemente en Galicia.

Intervinieron también en el debate el Sr. Portela y otros diputados por Galicia.

A todos contestaron los ministros de la Gobernación y de Gracia y Justicia.

Luego continuó su interpelación el señor Román, pidiendo que el Congreso declare la vacante del Sr. Moreto.

Consumió un turno el Sr. Nougués censurando que el gobierno se niegue a acceder a los deseos de 45.000 ciudadanos que desean se verifique elección parcial.

Tal negativa—según el orador—debe atribuirse a miedo.

Le contestó el ministro de la Gobernación, manifestando, que aunque el asunto es solo de la competencia de la Cámara, está conforme con lo dicho por el jefe del Gobierno el cual tiene el propósito de no convocar, por ahora, a elección parcial alguna, sin que ello quiera significar miedo de ninguna clase, pues respetaría el resultado de dicha elección como ha hecho en todas las ocasiones.

## NOTICIAS

### EN "SEVILLA"

Procedente de Cabo de Agua y Chafarinas, regresó ayer, con 38 pasajeros, entre ellos doña Juana Sami y familia, don Angel Pazos y señora, don Miguel Fernández Toscano, y don Rodrigo Latorre.

Por la tarde zarpó para Málaga con varios viajeros.

### EN "C. DE MAHÓN"

Hoy debe llegar a esta Plaza dicho vapor-correo.

### Desertores

Han llegado a esta Plaza, procedentes de Cabo de Agua, dos desertores de la Legión francesa, cibditos alemanes, los cuales serán puestos a disposición del consul de Alemania en Málaga.

### Bienvenida

Para tomar posesión de la Mayoria de la Brigada Disciplinaria llegó ayer en el «Sevilla» el Comandante de Infantería, Sr. Suárez de Madariaga, siendo recibido en el muelle por el jefe y oficiales de dicha unidad.

Ser bienvenido.

### Carta marítima

El oficinero «General Concha» marchó ayer a la Restinga con objeto de proseguir los importantes trabajos em-

prendidos para el levantamiento de una carta marítima hasta Río Quiviana.

### AL CINE

Hoy recibirá el Sr. Salinas nuevas y sorprendentes películas para la función del domingo que será notable por todos conceptos.

### Movimiento de buques

El ilustrado director de la Estación Sanitaria de este puerto don Juan Herrera ha tenido la bondad, que mucho le agradecemos, de remitirnos un estado con el movimiento de buques durante el pasado mes de Mayo.

### Accidente

La preciosa niña Carmen Halalgo tuvo anteayer la desgracia de caerse en su casa, fracturándose un brazo.

Deseamos su pronta curación.

### La velada benéfica

La velada teatral benéfica, organizada por la Agrupación artística «Armas y Letras» del Casino Militar, se celebrará la noche del próximo lunes.

Como es sabido, se representará la admirable y elegante comedia en tres actos, de Jacinto Benavente, titulada «El cura», y tomarán parte, además, la eminent violinista, Sra. Carmen de Ferrando, y el notable amateur Don Emilio Lorenzi.

## “La Dulce Alianza”

Café, Cervecería, Confitería,

Pastelería y Nevería

## José Rulz

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

Consejo en Palacio

Bajo la presidencia de S. M. se ha celebrado el acostumbrado Consejo en Palacio que ha carecido de interés.

El Sr. Maura hizo el discurso de política exterior tratando de la situación de Dinamarca. Después se ocupó de la marcha de los debates parlamentarios.

El ministro de Estado, después de salir sus compañeros quedó algún rato en Palacio conversando con S. M.

Al salir confirmó que el domingo saldrá de Tánger el Sr. Merry del Val y que el mismo día el marqués de Hornillos, marchará a Viena para tomar posesión de aquella embajada.

### A Valencia

Esta noche han marchado a Valencia los infantes don Fernando y doña Teófilo, acompañándolos el ministro de Fomento Sr. Sánchez Guerra, que como se sabe, será maestro de los Juegos Florales de los cuales será reina la infanta Doña María Teresa.

### Firma regia

S. M. ha firmado los siguientes decretos:

Concediendo el mando del Escuadrón de la Escolta Real al Coronel don Luis Marchese.

Idem idem del Regimiento Cazadores Lusitanos al de igual empleo don Pascual Enríquez García.

Concediendo la gran cruz de Mérito

Militar para premiar servicios ejecutados al Coronel de Artillería retirado don José Fontaneda Lafreda.

## LAS CORTES

### SENADO

En la Alta Cámara ha seguido discutiéndose el proyecto de Comunicaciones marítimas, creciendo de verdadero interés.

### CONGRESO

La Cámara popular no ha celebrado sesión por falta de número de diputados.

#### El Rey a San Sebastián

Se dice que hoy irá Don Alfonso a San Sebastián para inspeccionar las obras de su balandro.

### Obsequio a la embajada

El ministro de Negocios Extranjeros Mr. Péchón, ha dado un almorzo en honor de la embajada de Málaga en París.

Al banquete asistieron los ministros de la Guerra, Marina y Hacienda.

### La fiesta de Barcelona

Los restos de los Mártires. Datos. Cambio de fáretros. El tímulo

Nuevos telegramas de Barcelona dan cuenta de la brillante fiesta de hoy.

A la hora anunciada ha tenido lugar el reconocimiento de los restos de los ocho mártires de la Independencia.

Los esqueletos estaban completos sin faltar el más pequeño hueso.

Cada uno tenía prendido en el hueso de la nariz un papel con el nombre y apellido del individuo.

Los restos fueron encerrados en los lujosos fáretros que al efecto se habían preparados.

Después fueron trasladados frente al altar mayor del centro siendo colocados sobre un tímulo adornado con trofeos.

### Cambios del 3

París . . . . . 11'05  
Londres . . . . . 27'94

## ANTONIO CORTILES

### SASTRE

tiones el honor de participar a su numerosa clientela y al público en general, que atendiendo a las exigencias del negocio, ha trasladado en Taller de Sastres, montándolo con arreglo a los preceptos de la moda, a los espaciosos locales de la calle de Tetuán número 3 (Barrio de Reina Victoria), en donde sus favorables pueden admirar el importante surtido en géneros de todas clases, propios de la presente estación, que acaba de adquirir en el extranjero.

## Temporada de Verano

### Malpartida Hermanos S. en C.

Grandioso surtido la recibido esta casa en sederías para trajes de señoras, alpacas y lanas inglesas para señoras y Caballeros, fantasías en Granadas, piqués, célfros, batistas, cortes de blusas y confeccionadas doncellas y sedas.

Grandes existencias en sombreros de paja, antucas, sombrillas, quitasoles, abanicos y bastones.

Camisas, cuellos, puños y corbatas a precios baratísimos.

Encasos valencianos, adornos, y en tiras bordadas, un inmenso surtido procedente de Suiza.

200 dibujos en batista a 0'25 pesos metro.

## Barrio Reina Victoria

## Administración de Loterías

Gafe del general Chacel, II.

SORTEO DE 11 DE JUNIO DE 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos a 10 Pesetas

## Gran Fotografía

— DE —

### RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

atle de San Miguel núm. 3  
Junto a la Fábrica Militar  
Se hace a toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de idas.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preciosas estocadas de vistas  
de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

### SOPAS DE PURE INSTANTÁNEAS

En pastillas de 5 porciones  
Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUECE EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla . . . . .	0'30
Arroz con Juliana . . . . .	0'35
Habichuelas . . . . .	0'30
Gisantes . . . . .	0'40
Lentejas . . . . .	0'35
Patatas . . . . .	0'30
Rumfort . . . . .	0'45
Sémolas . . . . .	0'30

De venta: Mora, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bertonio.

### Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

### La Moda

situada en el nuevo barrio de

### Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

### Miguel Alcaraz

lo permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

### Gran Café YUDAH

#### General Muñoz, Justo al Gasino Fafal

Gran surtido en licores, Cognac, Ponche, Vermouth, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Cerveza sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario. Se sirve el exquisite chocolate Luchart.

### LOS EXTREMENOS

Calle del General Chacel

Despacho de cunas frescas,

embutidos y jambones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior.

Lechoncillos a 3 pesetas kilo en canai

### Hotel Colón - antes Asta -

Situado en el sitio más céntrico y higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 28, Barrio del Polígono

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

## Banco de Cartagena CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gieza, Guavaca, Alcantarilla, Melilla, Bellilla

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.867.193'11

Imposiciones durante la semana . . . . . , 248.261'78

Suma . . . . . , 10.115.454'89

Reintegros . . . . . , 239.509'15

Saldo . . . . . , 9.875.945'74

Melilla 22 de Mayo de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

### Servicios de la Compañía Trasatlántica Española

#### Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 son: 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes 6 son: 22 Enero, 19 Febrero, 16 Marzo, 14 Abril, 11 Mayo, 9 Junio, 6 Julio, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón, y Australia.

#### Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba a islas de Santo Domingo.

#### Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 25 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

#### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cardenas, Coro y Cumana, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curacao.

#### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

#### Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

#### Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

#### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: fines, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato camarudo, como ha sido establecido en su contrato de servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo año.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desejen hacer los exportadores.

**SAN ANTONIO**  
Fábrica de Mecánica Hidráulica y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

## ECONOMATO MILITAR

### Últimos géneros llegados

Sombriles en botes de 100 gramos.	Bote	5'50
1 litro de 50 gramos.	Bote	2'75
Carnes de membrillo.	Kilo	1'40
Dátiles superiores.	•	1'40
Bacalao inglés.	•	0'95
Buñuelo en escabeche.	•	2'25
Langostinos.	Lata	0'75
Langosta-Tentorio.	•	1'50
Salmon.	•	0'70
Cod de Bruselas, desecada.	Pastilla	0'70
Idem blancos.	•	0'30
Espinacas.	•	0'90
Zanahorias.	•	0'25
Coliflores.	•	1'20
Yerba juliana.	•	0'25
Habas francesas.	•	0'90
Setas secas.	Lata	2'25
Queso de queso.	Kilo	2'40
Idem Gruyere.	•	2'65
Idem plato.	•	2'60
Idem bolo.	•	2'00
Idem Parmesano.	Botella	0'90
Idem Gorgonzola.	Lata	1'65
Idem Camembert.	•	1'60
Idem blanco de Canadá.	•	1'60

### La Ibérica

DR. LA

### Vinos de Ramírez y Hernández

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

### Relojería y Platería

— DE —

### Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 27 — Jardines 78

### Baúlería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 a 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, a cinco céntimos, y batuelos a céntimo.

Se admite encargo.

### La Imperial

GRAN ZAPATERÍA

SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falco n.º 1 y Luis de Sotomayor n.º 2

### BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de ropa y taller de cortes